

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

ملية في يوم السبت 20 حادي الثانية 1327

## SUSCRIPCIÓN

Melilla, un mes ..... 1,25 Ptas.  
España, Tánger y Tetuán,  
trimestre ..... 4,00  
Número suelta, 5 céntimos

## SUPLEMENTOS ÁRABES

Redacción, Administración y Talleres, calle de la Iglesia, número 2

## SUSCRIPCIÓN

Marrakech, un mes ..... 1,25 Ptas.  
Marrakech, un trimestre ..... 4,00 Ptas.  
Anuncios, p. 5516 con suscripciones

## LOS SUCESOS DEL CAMPO

# Cobarde agresión. -- Españoles muertos

### La represión

**La primera noticia.—Orden urgente.—No es tiempo.—El atentado.—Las fuerzas del Hipódromo.—Moros fieles**

A las siete de la mañana de ayer, en el momento en que el Ingeniero Don Manuel Becerra se preparaba para salir de casa, se le presentó un trabajador de la Compañía española «Minas del Rif», manifestándole que llegaba por encargo del capataz de la vía férrea Don Gregorio Otero Iriarte para advertirle que, según confidencias recibidas, moros procedentes de los poblados de Quebdana, se proponían realizar un golpe de mano contra los trabajadores, con objeto de hacer prisioneros, para poderlos ofrecer después en canje de los indígenas apresados días atrás en Lehedara.

Aunque el enviado expuso que no se veían moros en los alrededores del punto más avanzado, el Sr. Becerra le dió la orden urgente de que dijese al capataz que inmediatamente se suspendiesen los trabajos, como medida de previsión, y se retirasen los obreros.

Poco tiempo después, el Sr. Becerra montaba en su coche y se dirigía á los límites, pero antes de llegar tuvo noticia de que la agresión se había consumado.

En el Hipódromo supo que el Teniente Coronel Baños, jefe del destacamento, había salido con dos compañías, penetrando en el campo moro en auxilio de los españoles, de conformidad con las instrucciones que tenía de la primera autoridad de la Plaza y en virtud de un volante escrito en lapiz que el Capataz Otero le había dirigido dándole cuenta del atentado.

Dichas compañías, eran mandadas por el capitán Don Avelino Martín, y por el teniente Don José Varela, quedándose en el Hipódromo una sección al mando del teniente Sr. Lázaro.

El Sr. Becerra, sin perder tiempo montó en una locomotora de la compañía «Norte Africano» y en unión de Mr. Beauford marchó al campo.

Entonces se supo por los obreros atacados, que habían ganado los límites, que había cuatro muertos en el lugar del atentado; que el ataque se había realizado por traición y que había ingresado en el Hospital Militar un quinto obrero, herido en el brazo derecho.

Desde la Plaza pudo verse que las compañías del Hipódromo avanzaban hacia el Atalayón.

Cuando los ingenieros se hallaban entre la primera y segunda caseta de la vía española, se presentaron al Sr. Becerra, varios moros de Beni-Ensar, de la familia de Bu-Guennan, los cuales se mostraron siempre fieles amigos de España, suplicando que las tropas recogieran sus ganados que se hallaban al otro lado del Atalayón.

El ingeniero se limitó á hacer comunicar su deseo al Teniente Coronel Baños.

Después se supo que dichos moros

fueron los únicos que prestaron auxilio y muy eficaz, á los trabajadores en su huida al campo español.

**Hablando con el capataz.—Como relata los hechos.—Una advertencia.—El sitio del atentado.—Negativa de los moros**

Cumpliendo nuestro deber de información acudimos al capataz don Gregorio Otero Iriarte, el cual nos hizo el siguiente relato, con labio trémulo.

A las seis de la mañana nos dirigíamos, como de costumbre, á los trabajos de la vía férrea. Después de pasar la primera caseta encontramos á un moro el cual nos dijo no debíamos avanzar porque se habían visto llegar moros por el lado del Atalayón al parecer no con buenos propósitos, por lo que envié un recado al Ingeniero Sr. Becerra.

Como el campo estaba enteramente despejado y nada de extraordinario se veía, las cuadrillas siguieron su marcha.

Una voz en la segunda caseta se procedió á repartir las herramientas, y entonces se observó que los trabajadores indígenas, después de tomarlas, se negaban á pasar adelante, oponiendo resistencia pasiva y acabando por entretenerse en faenas que no eran las que se les encomendaban.

A las siete próximamente trece trabajadores españoles y yo llegábamos al punto más avanzado de las obras: unas excavaciones para cimentar un puente de fábrica sobre el arroyo de Sidi-Musa.

Empezaron los trabajos con tranquilidad; pero de pronto una descarga, hecha, según mis impresiones á unos cien metros, tendió en el suelo á tres trabajadores. Como el fuego continuaba y no podíamos defendernos emprendimos los demás la marcha á la carrera, siendo tiroteados por los moros cuyo número no puedo precisar. Lo que sí sé es que, sobre los que habían caído llegaron bastantes indígenas golpeándolos con piedras.

En la fuga recibió un balazo en el brazo derecho uno de los trabajadores.

Los moros trabajadores de la compañía nos abandonaron sin hostilizarnos, y á paso ligero se dirigieron á sus casas. Por cierto que uno de ellos tomó por la rienda una mula que creía enganchada á un carro para llevársela; pero el animal, que no estaba bien sujeto, escapó hacia los límites.

A unos 1.300 metros encontramos la locomotora de la Compañía Norte Africano, y en ella llegamos hasta la estación y luego á la Plaza.

**Los muertos.—Sus circunstancias personales.—En el Hospital.—En la fuga.**

Creo que los muertos son cuatro, cuyas circunstancias personales son las siguientes:

Emilio Estoban, natural de Xericac (Castellón); es casado con dos hijos. Este pudo huir un buen trecho, cayendo al fin de un nuevo balazo.

Capataz Cristóbal Sánchez, casado sin hijos.

Tomás Almeida, el conocido liberto mulato.

Y uno apellidado Cortés.

A las diez nos encontrábamos en el Hospital Militar, donde se hallaba congregado todo el personal médico con el Director señor Laprosa á la cabeza, en previsión de que se necesitasen sus servicios.

El herido se llama Salvador Perez Diaz y es soltero.

A preguntas nuestras nos refirió el hecho en forma análoga á la empleada por el Capataz Otero.

Tiene un balazo en el antebrazo derecho, no lejos de la muñeca con fractura de los huesos, de los cuales le estrajo grandes esquirlas en la primera cura el Médico Mayor de S. M. Don Emilio Portilla, notable cirujano encargado de la clínica de cirugía.

A nuevas preguntas nuestras añadió que cuando huía un moro trató de agredirle.

El herido aquejaba grandes dolores por lo que un deber de humanidad nos hizo suspender el interrogatorio.

**En busca de los muertos.—El General Marina.—La Brigada Disciplinaria**

Las dos compañías del Regimiento de Africa que habían salido del Hipódromo con objeto de recoger los cadáveres de los obreros, encontraron grandes grupos de moros armados que dominaban las alturas del arroyo de Sidi-Musa y que al divisar las fuerzas rompieron un vivo fuego de fusilería. Por esta razón, las tropas no pudieron hacer otra cosa que tener á los moros á raya con certeras descargas. Poco después llegaba el General Marina con refuerzos, que se componían del Escuadrón de Cazadores, la Sección de Artillería de Montaña al mando del capitán Pastorido y la de á pié del capitán Lobera.

Diez minutos más tarde se incorporaba á la columna la Brigada Disciplinaria al mando del teniente coronel Aizpuru y compañías del Regimiento de Africa.

### La noticia en el mercado

Cuando se recibieron por la mañana los primeros informes de lo que había sucedido en el arroyo de Sidi-Musa y se cansaban las órdenes para la salida de las fuerzas, se produjo en el mercado público gran confusión.

Los indígenas, nuestros habituales proveedores, recogieron rápidamente las mercancías y á toda carrera, se dirigieron á la Puerta del Campo, tomando el camino de sus casas.

Los moros que trabajaban en algunas obras del barrio de Reina Victoria dejaron así mismo el trabajo marchando inmediatamente al campo.

**El combate.—Fuego vivísimo.—Los caídos de Beni-Ensar**

Eran las diez y cuarto cuando el combate se formalizaba.

Parapetados los moros en la colina de Ax-far, que avanza perpendicularmente sobre el camino á unos 400 metros de la segunda caseta, seguían ha-

ciendo sostenido fuego. Entonces el General Marina dispuso que avanzasen en orden abierto las compañías de la Brigada y dos de Africa, cuyas guerrillas lo hicieron bajo la protección de la Artillería de Montaña, que hacía certeros disparos.

Los infantes treparon al paso ligero por las ásperas pendientes, haciendo caso omiso del fuego con que eran recibidos.

En la cima había unas casuchas en las cuales penetraron los soldados, desalojando á viva fuerza á los moros que las defendían.

El fuego era tan vivo, que las balas caían á los pies de los artilleros que se encontraban en la segunda línea del combate.

A las once y cuarto y libre el terreno de enemigos se hizo alto en el fuego siendo retirados cuatro soldados heridos y enviándose á la plaza dos moros prisioneros.

Desde los primeros momentos los caídos de Beni-Ensar se presentaron al General Marina, ofreciéndole su cooperación en la lucha para castigar á los agresores y después, poco á poco, se fueron incorporando otros moros leales con igual objeto.

### Un teniente muerto

A las tres de la tarde se tuvo noticia de que el Teniente Sr. Salcedo de la Brigada Disciplinaria había sido muerto en uno de los valerosos avances de las compañías para desalojar á los moros que coronaban las alturas.

### El heliógrafo

Desde las cimas que cierran el horizonte por el lado Sur funciona el heliógrafo, comunicando con el Hipódromo donde se encuentra el General Real que se ha hecho cargo del mando de la plaza.

### Transporte de los heridos

Las vías férreas de las empresas mineras sirvieron para el transporte de los heridos que llegaron así en muy buenas condiciones hasta la playa, pasando luego á las ambulancias de la Sección de Sanidad Militar.

### El teniente Melina

Recibió el balazo en el muslo izquierdo, muy cerca de la arteria femoral, cuando con su sección de la Brigada asaltaba á la carrera las lomas que dominan el Atalayón por la derecha.

Las compañías desplegadas avanzaban con sumo brío cuando la bala vino á detener al arrojado oficial, cuya herida es de pronóstico grave.

### Un convoy

A las once y media salió para el campo un convoy con carros de municiones al mando del oficial señor García Bremon y protegido por una sección del Escuadrón Cazadores de Melilla.

### Avanzando

A las cuatro de la tarde supose que la columna del General Marina había pasado las alturas de Beni-Ensar teniendo aquel propósito de permanecer en las posiciones ocupadas á los moros.

Desde la Plaza se hizo con gran exactitud el envío de municiones y víveres organizándose los convoyes rápidamente, con lo que se demostró la excelencia de los servicios.

Por noticias del teatro de la lucha se sabe que los moros tuvieron muchísimas bajas.

La jornada fué dura tomándose posición tras posición, á pesar de la empeñada resistencia que hacían los moros y del gran número de éstos que se habían reunido.

Las ametralladoras jugaron importante papel. En uno de los momentos del combate, el teniente Espinosa que mandaba la sección pudo enfilar á un nutrido grupo de indígenas haciendo estragos en él.

Desde la parte alta de la Plaza, se veían arder varias casas y almiares del vecino campo.

#### El capitán Riquelme

A media tarde, fué conducido al Hospital Militar, el capitán de Infantería, Sr. Riquelme, que hallándose próximo al General Marina, de cuyo cuartel formaba parte, recibió un balazo en el muslo derecho.

De su asistencia, así como de la del teniente Sr. Molina, se ha hecho cargo el reputado cirujano, Sr. Fernández Victorio.

#### La cura de los heridos

En el Hospital Militar se hizo la cura á los heridos que ingresaban con tanta prontitud como esmero por los médicos mayores señores Portilla y Fernández Victorio.

Los heridos, que en su mayoría no revisten gravedad, estaban animosos, relatando detalles de la acción. Todos lamentaban no encontrarse en disposición de seguir tomando parte en la lucha.

#### El segundo combate

Según los informes que se reciben, el objeto del segundo combate era apoderarse de las lomas próximas á la segunda caseta de la vía férrea española, por considerar el General Marina necesario proseguir el avance.

El General dispuso que la batería de montaña, que se encontraba en posición, rompiera el fuego, como lo hizo á los pocos segundos. Los disparos de los cañones apoyaban el avance de la Infantería, que comenzó enseguida.

Las compañías fueron bordeando la cresta de la colina tomada en la anterior acción, dominando el camino.

La resistencia de los moros fué ligera hasta que se parapetaron en las alturas del barranco de Sidi-Musa; entonces parecía que los moros estaban decididos á sostenerse á toda costa, pero certeros disparos de la batería les obligan á retirarse, seguramente con muchas pérdidas.

El barranco en su mayor altura fué ocupado á las doce en punto por los soldados españoles.

#### Nuevo combate

El General Marina, tan sereno como incansable, después de breves momentos manda que siga el avance con el objetivo de apoderarse de la alta loma que domina el desfiladero.

Los moros se resisten con empeño; las fuerzas no obstante van adelante ocupando la vanguardia las dos compañías disciplinarias y dos de Africa.

La lucha se hace entonces más enconada que nunca. El Teniente Salcedo, cuando las compañías suben pecho arriba á la carrera, y estando próximo á unos parapetos de piedra recibe un balazo de Remington en la frente que le tiende sin vida; casi al mismo tiempo, el teniente Molina, también de la brigada, es herido en el muslo izquierdo, así como el capitán Riquelme en análoga región.

Las tropas que durante todo el día han demostrado arrojo y resistencia imponderable, siguen marchando y poco después ocupan el monte próximo al poblado de Nador, dejando atrás el Atalayón.

Todavía dura el combate, pues el General Marina después de elegir una magnífica posición estratégica da orden de tomarla y así se realiza con muy poca defensa esta vez por parte de los moros. En dicha posición acampó anoche el General.

#### La posición

Reune muy buenas condiciones y se

encuentra frente al monte de Nador desde donde se divisa la llanura.

Poco después de tomada la posición grupos de moros, hacen señales en sentido de paz.

El bizarro general Marina concede á las tropas un descanso bien ganado despues de una jornada sangrienta y durísima.

No pasó mucho tiempo sin que quedase establecido el vivac.

Todavía los expedicionarios no habían comido pero se anunció la llegada de un convoy con abundantes provisiones que venían á aumentar las que consigo había llevado la tropa.

Antes se dispuso la realización de algunos trabajos de fortificación de campaña, con lo que la posición debía quedar muy firme.

El vivac se encuentra á seis kilómetros de Nador.

Desde el General Marina hasta el último soldado todos dieron muestras, como antes se indica, de arrojo y heroísmo, poniendo muy alto el nombre de España.

#### Otro convoy

A las tres de la tarde salió del Hipódromo un convoy con 6.000 raciones al mando del oficial señor Amezcua y protegido por la compañía del Regimiento de Melilla mandada por el capitán señor Marina, dividiéndose luego en Secciones que quedaron escalonadas en las casetas de las obras de los ferrocarriles.

#### La Sección de Ingenieros

Poco después marchaba también una Sección de Ingenieros al mando del teniente señor Alzugaray y en la que iba también el teniente señor Carcaño.

#### Varios detalles

Un hecho del más brutal salvajismo vamos á consignar para poner de relieve la ferocidad de algunos indígenas.

Los cadáveres de los obreros que fueron las primeras víctimas de la morisma fueron encontrados cosidos á puñaladas y con grandes quemaduras en todas las partes del cuerpo.

El caballo que montaba el capitán de Estado Mayor don Ricardo Guerrero, recibió un balazo, como también el que montaba el capitán Sr. Riquelme, antes de ser éste herido.

Al primer teniente de la Brigada Disciplinaria Sr. Sánchez Prats, un proyectil le perforó una punta de la guerrera y el pantalón, resultando milagrosamente ileso.

Antes de recibir el malogrado teniente Sr. Lopez Salcedo el balazo que le produjo la muerte luchó con dos indígenas, á uno de los cuales logró matar de un tiro de revolver.

#### El Escuadrón de Cazadores

Al mando de su capitán Sr. Sanchez Lacorte se dividió en secciones que ocuparon puntos estratégicos en los límites mandados por los tenientes Sres. del Rio y Vallarino. La que acompañó al General Marina iba mandada por el Teniente Sr. Tous.

#### Relación de fuerzas

En mayor ó menor escala tomaron parte en las operaciones relatadas las fuerzas siguientes:

Primera y segunda compañía del 2.º Batallón del Regimiento de Melilla al mando respectivamente de los capitanes Marina Aguirre y Otegui.

Primera, segunda, tercera y cuarta del 3.º Batallón á las órdenes de los capitanes Hernandez, Gil, Infante y Miaja.

Segunda del primero del Regimiento de Africa mandada por el capitán Ariza que se batió en primera línea, regresando á su cuartel.

Tercera y cuarta compañías del segundo batallón del propio Cuerpo, mandadas por los capitanes López de Haro y Celi.

Tercera y cuarta del tercer batallón del mismo Regimiento, mandadas por los capitanes Vázquez Maquieira y López de Ochoa; también estuvieron en primera línea habiendo quedado en la posición tomada á las órdenes del General Marina.

Las dos compañías de la Brigada Disciplinaria al mando del Teniente Coronel Aizpuru y los capitanes Nieto y Serena.

Con sus fuerzas estuvieron el Coronel del Regimiento de Africa Sr. Axó, los Tenientes Coroneles Sres. Baños y Pedreira y el Comandante Sr. Morati-

nos y del Regimiento de Melilla los Tenientes Coroneles Sres. Cabanna, Ferrando y Ceballos y Comandantes Morris y Fernandez de Castro. El señor Cabanna tomó posición de sostén en la segunda caseta.

Las fuerzas de Artillería iban á las órdenes del Teniente Coronel Carranza, del Comandante Perales, con los capitanes Trujillo, Lobera, Pastorfido y Teniente Romay, que mandaba una sección de piezas Plasencia.

La batería á pie del Capitán Lobera luchó en las guerrillas.

A media tarde regresó á la Plaza una sección de la batería montada.

La sección de ametralladoras del Teniente Erroz, estuvo en el Hipódromo á disposición del General Real que se había hecho cargo interinamente, como se ha dicho, del mando de la Plaza.

Dicho General estuvo hasta las ocho de la noche en el Hipódromo donde tenía situado su cuartel, recorriendo diferentes veces los puntos estratégicos de los límites. Con él estaba su ayudante de campo Capitán de Infantería Sr. Zegri figurando en su Estado Mayor el Comandante del cuerpo Sr. Pérez de la Greda, el de artillería Sr. Perales y el de Caballería Sr. Fajardo.

El Coronel Jefe de Estado Mayor, Sr. Larrea, acompañó al General Marina y durante toda la mañana se multiplicó desempeñando importantes cometidos.

Con el General Marina iban también, además de sus ayudantes comandante Morales y capitán Morris, el Coronel de Artillería, Sr. Arespacochaga, el Teniente Coronel Sr. Morejillo, y los capitanes, Guerrero, Riquelme y Cabanellas.

Del Escuadrón de Cazadores se habla en otra parte de esta información, quedando añadir que tuvo cuatro caballos heridos.

Una sección de la Compañía de Mar al mando del Teniente Mazarello realizó una importante operación trasladando unos botes á la Mar Chica.

#### Un grupo de ginetes

Poco después de haber sido tomadas las alturas de la segunda caseta, vióse que un grupo de ginetes moros llegaba por el lado del Atalayón. Inmediatamente se dió orden de atacarles, y la batería de montaña hizo algunos disparos que pusieron al grupo en dispersión, no sin haber hecho una descarga que hirió á dos soldados de Africa.

#### Más prisioneros

A las siete y media de la tarde, al regresar á su cuartel parte de la fuerza del Regimiento de Melilla trajo á la Plaza un grupo de moros hechos prisioneros por las tropas.

#### Moros leales

En el combate tomaron parte muy activa varios moros de las kabilas fronterizas que siempre han demostrado grande amor á España y que dieron una nueva prueba de él batiéndose en primera línea con gran coraje. Entre ellos figuraban el confidente Mohatar Ben Mohaza, Maimon Mohatar conocido por el de la paja, su hermano Abdel-Kader, Mohamed Asmani (el Gato) y el cabo Amar.

#### El "María de Molina"

Este cañonero que, con motivo del iniciado temporal de Levante, había llegado á Chafarinas en busca de refugio, recibió órdenes de regresar á esta rada, lo que hizo por la tarde, á última hora.

#### Heridos

A diferentes horas fueron ingresando en el Hospital Militar algunos heridos á los que los médicos de los cuerpos les habían hecho la cura provisional sobre el terreno de las operaciones.

El hospital de sangre se había instalado en los cafés morunos de la Mar Chica, por ser sitio muy apropiado y de fácil defensa, toda vez que se encuentran en la lengua de tierra.

Los heridos que vimos en el hospital, fueron los siguientes:

Francisco Garcia Pino, de la Brigada Disciplinaria, contusión leve en un pié.

Ricardo Aedo Cano, de la Brigada, herida de bala en el brazo derecho.

Marcos Larra, del mismo cuerpo, herida de bala en el brazo derecho también.

Antonio Molina Gil, de la Brigada, herida de bala en el brazo derecho.

Gregorio Garcia Perón, del Regimiento de Africa, contusión por caída.

Vicente Buach, de la Brigada, herida de bala en la frente.

Elías Rodriguez, de la Brigada, herida de bala en el muslo derecho.

Luis Restoy, del regimiento de Africa, Sección de ametralladoras.

Emilio Garcia Gonzalez, de la Brigada, herida de bala en el pié; grave.

Francisco León, artillero de la batería de Montaña, herida en la cabeza, grave.

Teniente de la Brigada Disciplinaria, Don Luis Molina, herida de bala en el muslo izquierdo.

Vicente Querol, del Regimiento de Africa, herida de bala en la mano.

José Franco Torres, herida de bala contusa en el muslo izquierdo leve.

Juan Hernández Mateu, de la sexta batería de Artillería, contusión en el pecho por caída.

Capitán de infantería Don José Riquelme, herida de bala en el muslo derecho con fractura grave.

Manuel Ramadán, artillero, herida de bala en la cabeza muy grave.

José Carceles Serrano del Regimiento de Africa, herida de bala en el antebrazo, grave.

Faustino Caballero Risueño de Africa, herida de bala en la clavícula, grave.

Miguel Cabanes, artillero, herida en el brazo, leve.

Gregorio Agullo Celdá, herida en el pecho muy, grave.

Miguel Marcó, de la Brigada Disciplinaria, contuso.

Miguel Martín Navarro, artillero, herida de bala en un pié grave.

Segundo Teniente de la Brigada Disciplinaria, don Alberto Molina, contuso en un pié.

#### La guarnición de Melilla

Ayer fué un día de verdadera prueba para esta brillante guarnición. Valiente, sufrida, arrojada, y despreciadora de los mayores peligros, quedó á la altura de los generales que están al frente de ella.

Se recordaba su penosa labor diaria de instrucciones y grandes marchas, y los generales y jefes y oficiales tenían para los soldados las más sinceras frases de elogio, y los soldados, entrando en el campo enemigo, cantando himnos á la Patria y á sus Cuernos, tenían, al propio tiempo para sus oficiales y jefes palabras reveladoras del más profundo afecto.

Unos y otros, saturados del más hondo patriotismo rivalizaron en la noble empresa de imponer durísimo y ejemplar castigo á los salvajes y traidores agresores de unos indefensos obreros españoles, cuyas vidas reclamaban la tremenda y sangrienta venganza que han tenido en las haciendas y personas de esos indígenas que ayer nos brindaban amistad, y hoy nos han herido con alevosía y cobarde traición.

La guarnición de esta Plaza, repetimos, ha respondido á sus tradicionales condiciones de arrojo, de bravura y de resistencia, y es legítimo orgullo del resto del Ejército español.

#### El pueblo

Desde los primeros momentos acudieron al Hipódromo numerosos paisanos, poseídos de la natural avidez de presenciar los graves acontecimientos que se iban á desarrollar en el campo enemigo, á juzgar por la grandísima importancia de la agresión de que fueron objeto unos obreros hijos de España.

Se veía al pueblo fraternizando con las tropas, y dispuesto con entusiasmo á prestar aquellos auxilios para los cuales fueran útiles sus esfuerzos.

Estos auxilios consistieron en trasladar algunos de los heridos á la Plaza, en los coches que tenían allí alquilados, distinguiéndose notablemente en ello D. Rafael Arrabal y D. Antonio Cánovas, por lo cual fueron objeto de muy merecidos elogios.

#### La causa de la agresión

No se confirma que la agresión haya sido preparada por gentes de Keddana, como en un principio se dijo. Mas bien parece que el atentado se debe á los intransigentes de Nador, que viendo que sus predicaciones de guerra no tenían eco, han querido entrar en vías de hecho para ver si de ese modo vencían la resistencia de los sensatos.

Esto es lo que ha debido ocurrir,

pues á haber querido los moros apresar á los trabajadores lo habrían podido hacer, en vez de disparar contra ellos.

### Últimas notas

En las posiciones que dominan la segunda caseta se encontraron tres moros muertos, todos con heridas de fusil.

A lo largo de la vía férrea había ayer tarde seis cadáveres más de indígenas, viéndose en otros sitios manchas de sangre.

El General Real se instaló en su despacho oficial de la Subinspección para pasar allí la noche.

Los prisioneros conducidos al cuartel de Melilla son 18.

En el Hipódromo había muchas cabezas de ganado tomado á los moros.

La premura de la labor periodística nos habrá hecho seguramente incurrir en omisiones, por lo que de antemano pedimos perdón.

## - - Novedades - -

en toda clase de artículos para la temporada de verano está recibiendo constantemente el gran establecimiento de

### Malpartida Hermanos, S. en C.

Fantasías en artículos para señoras. Caprichosos objetos para regalos. Muebles de todas clases al contado y á plazos.

### Barrio Reina Victoria

### Administración de Loterías

Calle del general Chacel, 11.  
SORTEO DEL 10 DE JULIO DE 1909

Premio mayor: 250.000 Pts.

Hay décimos á 10 Pesetas

## ÚLTIMA HORA

(POR EL CABLE)

De nuestro correspondiente la Agencia Fabra

### Conferencia

El ministro de Estado, Sr. Allendesalazar, ha conferenciado con el ministro de la Gobernación.

Supóñese que en la entrevista han tratado los ministros de ciertos pliegos que, desde Santander ha traído el Sr. Rovira, secretario político del presidente del Consejo.

### La embajada marroquí

El embajador Si Ben-Nass, está restablecido de la indisposición que sufrió.

En unión de los agregados ha comido en un gabinete particular del hotel Rusia.

La comida fué de estilo oriental.

Los embajadores no han recibido á nadie.

Sábase que mañana se cruzarán las acostumbradas visitas de cortesía entre los embajadores y el ministro de Estado.

### Barco español

Se ha recibido un despacho oficial participando que ha fondeado en Montevideo la corbeta «Nautilus», escuela de guardias marinas.

### Nuevos oficiales

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publica R. O. concediendo el empleo de primer teniente á 18 alumnos, segundos tenientes de la Academia de Ingenieros.

También son propuestos al empleo de segundo teniente 23 alumnos de tercer año de dicha Academia.

### Una cruz

Ha sido concedida cruz blanca del Mérito militar al sargento del Regimiento de Melilla José Rivero, por su permanencia en África.

### Folleto del expresidente Castro

El expresidente de la República de Venezuela ha publicado en Santander un folleto que dirige á la Cámara de su país, y en el que explica su conducta como gobernante.

### Regreso del Rey

Dicen de La Granja que mientras se efectuaba el relevo de la guardia de Palacio, llegó un automóvil conduciendo á S. M. el Rey.

El público que presenciaba el relevo prorrumpió en aplausos y vivas á S. M.

El príncipe de Asturias se asomó al balcón.

Después, mientras el Rey almorzaba, los soldados de Vad-Ras cantaron el himno del Cuerpo, siendo obsequiados con cigarrillos.

Don Alfonso marchará mañana á Madrid para recibir á la embajada, y después irá á Guadalejara y á Toledo con objeto de entregar los reales despachos á los nuevos oficiales.

### Cambios del 9

París . . . . . 9 30  
Londres . . . . . 27'53

## Chocolate

El «non plus ultra» en chocolates, es la gran fábrica de esta plaza «LA AFRICANA» á cargo de Don Emilio Riga.

Probados y os convencereis.

### Venta de muebles

Por tener que ausentarse su dueño, se venden muebles usados. Carretera del Buen Apuerto número 2 (casa de David).

## “La Dulce Alianza”

Café, Cervecería, Confeitería,  
Pastelería y Nevería  
**José Ruiz**

Ha quedado abierta al público la Nevería de dicho establecimiento.

## Legumbres desecadas

en tabletas comprimidas de 7 porciones

Premiadas en las Exposiciones de Alemania y de Francia.

Col de Bruselas, la tableta. . . . . 0'70  
Espinacas id. id. . . . . 0'75  
Guisantes verdes, finos. . . . . 0'75  
Habichuelas verdes, finas. . . . . 0'75  
Zanahorias. . . . . 0'25  
Juliana II. todos legumbres. . . . . 0'30  
Juliana III. id. id. . . . . 0'25  
Juliana de familia, paquete de 1 kilo. . . . . 2'40

Estas legumbres, marca «La Torre», ofrecen ventajas superiores á las frescas por ser más nutritivas, más fáciles de digerir y económicas. Cada tableta representa un poco más de 1 kilo de legumbres frescas.

De venta: Moro, 1, Sabida de Maestranza (Pueblo), y General Chacel, 4, Barrio de Reina Victoria, Manuel Bartolomé.

## Granada

### Córdoba

### Málaga

### y Melilla

cuatro poblaciones muy importantes por los monumentos históricos que encierran y la bondad de su privilegiado clima. Un viaje por dichas capitales, es lo más sugestivo que puede imaginarse. Para evitar desembolsos, basta adquirir las caprichosas postales que acabamos de recibir con vistas de los edificios y lugares más notables. En objetos de escritorio tenemos cuanto se puede apetecer y advertimos que nuestras tintas son las más preferidas por los inteligentes. Libros, libretos y libritos. Para convenceros, visiten

La Española, General Chacel, 4

## Restaurant de Franco

### Madame Torres

Barrio de la Reina Victoria  
frente al Parque

Cubiertos desde 1'50 pesetas.  
Por abonos mensuales, almuerzo y comida, á razón de 2'50 pesetas diarias.  
Se alquilan habitaciones amuebladas y sin amueblar, con vistas al Parque.

## AVISO

Se vende una estantería completa con mostrador de tablero nogal y un aparador con cristal de una sola pieza de grandes dimensiones, perteneciente al antiguo Establecimiento de Don David J. Meilán, situado calle San Miguel número 26.

Informarán, Bazar Reina Victoria General Chacel 1.

## LOS EXTREMOS

Calle del General Chacel

Despacho de carnes frescas,  
embutidos y jamones

Butifarras estilo catalán, todas las noches.

Manteca destilada superior.  
Lechoncillos á 2 pesetas kilo en canal

## --PARTOS--

### Dr. HERRANZ

Alonso Martín, 4 est. (Pabellones Orozco)

Garganta voz y boca se curan con las pastillas del Dr. Caldeiro. En farmacias, caja 1'00 pesetas; por 2 le remitire el autor. Puerta del Sol, 7, Madrid.

## INFORMACION TELEGRAFICA

(De nuestro correspondiente la Agencia Fabra)

## NOTICIAS VARIAS

### La embajada marroquí en Madrid

A las nueve ha llegado á esta Corte la embajada extraordinaria marroquí acompañada del ministro de España, Sr. Merry del Val, del cónsul de España en Larache y del intérprete.

En los andenes recibieron á la embajada, el gobernador civil, el alcalde, una comisión del ministerio de Estado, y el príncipe Pío Concha.

Hizo los honores una compañía, con bandera y música del R. gimnasio de Asturias.

Al entrar el tren en agujas, la música tocó la marcha real.

El Sr. Merry del Val hizo las oportunas presentaciones, y las fuerzas fueron revistadas por el embajador.

Los individuos de la embajada descansaron brevemente en el salón de la estación.

En tres automóviles marchó la embajada al hotel de Rusia, en donde se hospeda, acompañándola los Sres. Merry del Val, Príncipe Pío Concha, Zurgasti y Ruiz.

Los moros de la embajada saludaron militarmente la bandera.

### El ministro de Estado

Esta mañana llegó á Madrid el ministro de Estado, Sr. Allendesalazar con su familia, siendo recibido por el alto personal del ministerio.

### Juicios de la Prensa

«El Universo» dice que las negociaciones entre el gobierno y la embajada marroquí, no serán dificultosas.

«El Liberal» tratando del mismo asunto, dice que es opuesto á la guerra con Marruecos, pero estima conveniente que se hagan determinadas demostraciones militares.

«El País» califica de oportuna é interesante la llegada de la embajada, manifestando que ésta debe saber que si traen deseos de paz, coinciden sus sentimientos con los del pueblo español.

### La colonia española y Merry del Val

Los regalos de la embajada-Su permanencia en España

La colonia española de Tánger, según noticias de Cádiz, se manifiesta muy satisfecho de la conducta del ministro español, Sr. Merry del Val.

La embajada marroquí trae muchos regalos de gran valor.

Se cree que permanecerá tres me-

ses, por lo menos, en España, para ultimar las negociaciones.

### Una desgracia

Telegrafían de la Coruña que, al estallar un barrano, una moe de piedra cayó en una próxima línea férrea, chocando además con un tren que llegaba.

La locomotora quedó medio destrozada y los coches sufrieron grandes daños.

Dos viajeros resultaron heridos.

### Fragata italiana

A Cádiz ha llegado una fragata italiana, cuyos tripulantes vienen todos enfermos de gravísimas fiebres.

El capitán del barco ha fallecido, á consecuencia de aquellas.

Las autoridades sanitarias han adoptado las debidas precauciones.

### Para procesar al diputado, Sr. Azzati

Por el Juzgado de Valencia se ha dirigido un suplicatorio al Congreso para procesar al diputado á Cortes, Sr. Azzati, por haber publicado un artículo injurioso contra el alcalde de dicha capital.

### Falsificación de billetes de lotería

En Valencia se ha descubierto una importante falsificación de billetes de la lotería, premiados.

### Grave denuncia

En Jerez de la Frontera se ha presentado una denuncia al Juzgado, con motivo de haberse sacrificado muchas ovejas en mal estado.

### Una riña

En una chirlata de la Plaza de la Encarnación de Sevilla, han reñido varios individuos resultando uno herido de seis tiros.

Los agresores no han sido habidos.

## La cuestión de Marruecos

### Alemania, Francia é Italia

De París telegrafían que «Le Matin» publica telegramas de Tánger, según los cuales, la Legación de Alemania ha telegrafiado á Berlín, pidiendo que, en vista de los acontecimientos de Marruecos, Alemania solicite la pronta intervención de Francia como mandataria de Europa.

Se dice que la Legación italiana ha telegrafiado también á Roma en igual sentido.

### El Pretendiente

#### Noticia desmentida

De Tánger se comunican también que se ha desmentido el asalto á Fez de las tropas del Pretendiente.

# La Imperial

Gran Zapatería  
DE  
SATURNINO NAVAS

Calle de Antonio Falcón n.º 1  
y Luis de Sotomayor n.º 2

## BARRIO DEL BUEN ACUERDO

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de cortes apartados.

Sucursal: Túnel de Plaza de Armas

# DE LON

Acaba de recibir un gran surtido en calzado de todas clases la acreditada zapatería

## La Moda

recientemente trasladada al nuevo BARRIO DE REINA VICTORIA

Calzado de fabricación esmerada á precios económicos.—Elegante calzado á la medida.—Gran surtido en zapatitos para niños.

Antes de comprar calzado, visitar "La Moda", de MIGUEL ALCARAZ

## Bazar Reina Victoria

DAVID J. MELUL

Completo y variado surtido en géneros de todas clases, perfumería de las mejores marcas, encajes, bordados y cintas. Juguetes y capri hos para regalos, paquetería, bisutería y quincalla.

## Sombreros y gorras

Guentos de todas clases.—Loza, cristal y utensilios de cocina.

## Efectos militares

para nuevos uniformes

Muebles de Viena y del país.

Bastieria civil y militar

Precios sin competencia.

Calle del General Chacel n.º 1  
y Garretera del Buen Acuerdo, 2

# Gran Café YUDAH

General Macías, junto al Casino Español

Gran surtido en licores, Cognacs, Poaches, Vermouths, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza alemana Pilsen. Café sin rival. Servicio esmerado á domicilio.

Especialidad en café tostado á diario

se sirve el exquisito chocolate Lombart

## Bañerías del Barrio Obrero

(Junto al Matadero)

Se pone en conocimiento del público que de 1.º de la mañana, se expendan duchos al estilo de Madrid, á cinco céntimos, y bañados á céntimo.

Se admiten encargos.

# La Ibérica

DE LA

Vinda de Ramirez y Hermano

Extenso y variado surtido de calzado á la venta á precios económicos.

Especialidad en el calzado á la medida y en pieles finas.

Se admiten operarios.

Calle San Miguel, 23

## SOPAS DE PUBE INSTANTANEAS

En pastillas de 6 porciones

Son muy nutritivas y preparadas con extracto de carne y todas especias.

SE CUECEN EN 10 MINUTOS

Presentadas en las exposiciones de París.

Arroz, la pastilla . . . . .	0'30
Arroz con Juliana . . . . .	0'35
Habichuelas . . . . .	0'30
Gisantes . . . . .	0'40
Lentejas . . . . .	0'35
Papas . . . . .	0'30
Rumfort . . . . .	0'45
Sémola . . . . .	0'30

De venta: Moro, 1, Subida de Maestraza (Paño), y General Chacel, 4, Barrio Reina Victoria, Manuel Bartolomé.

# Servicios de la Compañía Transatlántica Española

## Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Cornua, Vigo Lisboa, Cadiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean 5 Enero, 2 Febrero, 2 y 30 Marzo, 27 Abril, 25 Mayo, 22 Junio, 20 Julio, 17 Agosto, 14 Septiembre, 12 Octubre, 9 Noviembre y 7 Diciembre, directamente para Génova, Porsaid, Suez, Colombo, Singapoore y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes ó sean: 22 Enero, 19 Febrero, 19 Marzo, 16 Abril, 14 Mayo, 11 Junio, 9 Julio, 6 Agosto, 3 Septiembre, 1 y 29 Octubre, 26 Noviembre y 24 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japon, y Australia.

## Línea de Cuba y Méjico

Servicio mensual á Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de la Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba é islas de Santo Domingo.

## Línea de New-York, Cuba y Méjico

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cadiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 23 y de Habana el 30 de cada mes, directamente por New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Combinaciones con distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en la Habana.

## Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris con trasbordo en la Habana. También carga para Maracaibo, Carápano, Coroy Cumaná, con trasbordo en Puerto Cabello y para Trinidad con trasbordo en Curacao.

## Línea de Buenos Aires

Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cadiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinaciones por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

## Línea de Canarias

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno á Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1.º, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

## Línea de Fernando Póo

Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cadiz el 30, y así sucesivamente, cada dos meses, para Fernando Póo, con escalas en Las Palmas y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea. Regresando de Fernando Póo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que á la ida, para Cádiz y Barcelona.

## Línea de Tánger

Salidas de Cádiz: lunes, miercoles y viernes para Tánger, con extensión á los puertos de Algeciras y Gibraltar.

Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados para Cádiz.

Estos vapores admiten carga en las condiciones mas favorables y pasajeros, á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

## AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras publicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la «Gaceta» del 22 del mismo mes.

Servicios comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.



# Servizio italo-spagnuolo

## GENOVA

Servicio rápido y regular entre Génova, Marsella, Melilla, Marruecos, Canarias y Portugal

## SALIDAS FIJAS DE MARSELLA

Todos los días 5 de cada mes para Argel, Oran, Melilla, Gibraltar, Marruecos y Canarias.

Todos los días 18 de cada mes para Barcelona, Melilla, Ceuta, Cádiz y Lisboa.

Todos los días 28 de cada mes, para Oran, Melilla, Ceuta, Marruecos y Canarias.

# Grandes Almacenes de Muebles

CASA FUNDADA EN 1879

## Herederos de Juan Alonso

Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 9 y Granada, 12 al 20

## MALAGA

Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos.—Instalaciones completas.—Comedores.—Despachos.—Dormitorios.—Estrados.—Gabinets.—Cortinajes.—Vajillas.—Lámparas.—Cristalería.

En Melilla pueden verse catálogos y precios

FRANCISCO VEGA—General Margallo 13

# Economato Militar

Asadillo fino, (fritada de pimientos y tomates) en latas de 12 centímetros. . . . .	Lata	0'25
Fritada con escabeche de bonito en latas de 12 centímetros . . . . .	»	0'70
Patatas guisadas, en latas de 1 kilo . . . . .	»	0'25
Fruteros de cristal, con dulce de fantasía. . . . .	Uno	1'00
Arenques á la sardina, con langostinos, con especias, con anchoas, en salmuera ó con tomates, en latas ovaladas de 600 gramos. . . . .	Lata	0'50
Id. frescos, en latas cilíndricas de 12 centímetros. . . . .	»	0'25
Salmonetes ó moro, en latas de 500 gramos. . . . .	»	0'50
Ostras inglesas, en latas de 9 centímetros. . . . .	»	0'25
Truchas en aceite ó en escabechos en latas de 400 gramos. . . . .	»	2'30
Lamprea á la asturiana, en latas de 450 gramos . . . . .	»	2'65
Bacalao á la vizcaína, en latas de 500 gramos . . . . .	»	1'70
Merluza en aceite ó en escabeche, en latas de 500 gramos (de Noya) . . . . .	»	1'45
Percebes el natural, en latas de 500 gramos . . . . .	»	1'50
Mejillones al natural en latas de 500 gramos. . . . .	»	1'25
Viciras en escabeche en latas de 500 gramos. . . . .	»	1'45
Lasón con grelos en lata de 500 gramos. . . . .	»	1'60
Cocido gallego en latas de 500 gramos. . . . .	»	1'60
Carné de vaca estofada en latas de 500 gramos . . . . .	»	1'85
Estofado irlandés y carne de vaca en diversas preparaciones (cocina inglesa) . . . . .	»	1
Cabios compuestos ó con tomates en latas de 450 gramos. . . . .	»	1'35
Pollos compuestos en lata de 450 gramos . . . . .	»	1'75
Perdiz asada (inglesa) en latas de 500 gramos . . . . .	»	3'25
Perdiz asada ó con coles (de Noya) en latas de 500 gramos . . . . .	»	2'85

# Gran Fotografía

## RICARDO GOMEZ

EN LA PLAZA

Calle de San Miguel n.º 3

Junto á la Farmacia Militar

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños.—Retratos en tarjetas postales.—Retratos al platino.—Ultimas novedades en fondos y muebles de galerías.

Preciosas colecciones de vistas de Melilla

Hay preciosos trajes de moros y moras

# Hotel Colón—antes Asta—

Situado en el sitio más céntrico é higiénico de esta Plaza.

Magüificas habitaciones con vistas al mar. Luz eléctrica en todo el edificio. Trato esmeradísimo.

## PRECIOS VENTAJOSOS

Hospedajes completos desde 2 pesetas.—Abonos para comer desde 1'50.—Habitaciones desde 0'50 céntimos.—Cubiertos sueltos, 1'25 pesetas.

SERVICIO A DOMICILIO

General Margallo 26, Barrio del Polígono

# Atención

Compra y venta de muebles y alquileres

General Chacel, n.º 4  
REINA VICTORIA